



**POLIZEI**  
Hamburg

Dir. Polizeikommissariate und Verkehr , Postfach 60 02 80, 22202 Hamburg

Herr  
Philipp Lauser

**Dir. Polizeikommissariate und  
DPV 022.2**

Bruno-Georges-Platz 1  
22297 Hamburg  
Telefon 040 4286 -52031  
Telefax 040 4286 - 52049

Sachbearbeiter Grüschow  
Aktenzeichen EGV 11500

05.08.2016

## **Antrag auf Informationszugang nach dem Hamburgischen Transparenzgesetz (HmbTG) vom 18.07.2016 an die Polizei Hamburg**

Sehr geehrter Herr Lauser,

Ihr Antrag auf Informationszugang zum Thema „Geodaten zu Fahrradunfällen“ ist der DPV 022.2 zur Bearbeitung und Beantwortung zugeleitet worden.

Nach Prüfung Ihres Anliegens werden Ihnen hiermit die diesem Schreiben als Anlage beigefügten Unterlagen zur Verfügung gestellt. Dabei handelt es sich um einen exportierten Datensatz aus der Unfalldatenbank EUSKa (Elektronische Unfalltypensteckkarte), der im Rahmen einer anderen Anfrage erzeugt wurde. Der Datensatz beinhaltet alle Radfahrerunfälle des Jahres 2015.

Gemäß Rechtsprechung des Obergerichtes Hamburg zum Hamburgischen Transparenzgesetz (siehe OVG Hamburg / Beschluss v. 20.11.2012, 5 Bs 246/12) sind Ihnen Auskünfte auch nur insoweit zu erteilen, als die Polizei Hamburg über Unterlagen verfügt, aus welchen sich die erbetenen Informationen im Sinne der Fragestellung ableiten lassen. Nach dem Hamburgischen Transparenzgesetz gibt es in § 1 Abs. 2 i.V.m. Abs. 1 demzufolge nur einen voraussetzungslosen Informationszugangsanspruch, als er sich auf vorhandene Informationen bezieht. Das Gesetz gewährt hingegen keinen Anspruch auf Erstellung neuer Informationen. Die Aufbereitung von Daten aus Datenbanken ist somit ausgeschlossen. Gebühren sind nicht entstanden.

2

Mit freundlichen Grüßen

Hans-Hermann Grüchow  
DPV 022.2